



**EVROPSKI SVET
PREDSEDNIK**



Bruselj, 23. oktober 2011
EUCO 112/11
PRESSE 394
PR PCE 78

**Izjava predsednika Evropskega sveta
Hermana Van Rompuya
po vrhu evroobmočja**

V zadnjih dveh letih, še zlasti 21. julija letos, smo sprejeli pomembne ukrepe, da bi premagali krizo. Toda trenutni gospodarski izzivi so tako resni, da moramo storiti še več. Glede tega so si vsi voditelji enotni.

Odločni smo sprejeti vse nujne ukrepe in storiti vse potrebno za zagotovitev stabilnosti evroobmočja. Zato naše delo poteka na petih področjih, na katerih so potrebna konkretna dejanja.

Nocoj smo dosegli dogovor o ciljih in načrtali smer naše strategije. Čez tri dni bomo sprejeli končno odločitev. Dotlej pa bodo v različnih forumih, tudi v Svetu ministrov za finance, potekale tehnične priprave.

Naj navedem omenjenih pet področij, na katera so usmerjena naša prizadevanja v okviru te celovite strategije.

1. Odločni ukrepi vseh vlad za zagotovitev vzdržnosti javnih financ in okrepitev rasti. To pomeni popolno upoštevanje dogovorjenih fiskalnih ciljev in hkratno pospešitev strukturnih reform. Kot sem dejal že na tiskovni konferenci danes popoldne, bodo morali v prihodnjih treh dneh nekateri člani Evropskega sveta kolege prepričati, da njihova država v celoti izvaja obljubljene ukrepe.

2. Trajnostna rešitev za Grčijo. Pozdravljamo izid glasovanja v grškem parlamentu o novem svežnju ukrepov, pa tudi odločitev evroskupine za izplačilo šeste tranše. Prizadevamo si, da bi z zasebnim sektorjem našli rešitev za izboljšanje vzdržnosti v sklopu novega programa za Grčijo.

P R E S S E

Dirk De Backer - uradni govorec predsednika - ☎ +32 (0)2 281 9768 - +32 (0)497 59 99 19
Jesús Carmona - namestnik uradnega govornika predsednika - ☎ +32 (0)2 281 9548 / 5150 - +32 (0)475 65 32 15
press.president@consilium.europa.eu <http://www.consilium.europa.eu/>

3. Zadosten požarni zid, ki bi preprečeval širjenje okužbe. To pomeni čim večji izkoristek sredstev evropskega instrumenta za finančno stabilnost (EFSF) brez povečanja zneska jamstev, ki podpirajo EFSF. Instrumenti EFSF se bodo uporabljali prožneje. Tu preučujemo različne možnosti.

4. Povrnitev zaupanja v evropski bančni sektor. To točko sem napovedal že po zasedanju celotnega Evropskega sveta danes popoldne. Vsi se strinjamo, da potrebujemo usklajen načrt za dokapitalizacijo bank in izboljšanje njihovega financiranja. Dogovor ministrov za finance bo dobil dokončno obliko na zasedanju članov Evropskega sveta to sredo.

5. Boljše upravljanje in močnejše povezovanje evroobmočja. Kratkoročno to pomeni izboljšanje naše organizacije ter okrepitev fiskalnega in ekonomskega nadzora. Srednjeročno to pomeni trdnejšo ekonomsko konvergenco, učinkovitejše mehanizme izvrševanja in ne nazadnje močnejšo fiskalno integracijo.

Vseh pet elementov je medsebojno povezanih in odvisnih. Tako tehnično kot politično so del enega samega svežnja. Toda potrebno bo nadaljnje delo, zato bomo odločitve sprejeli na naknadnem vrhu evroobmočja.

To zasedanje sem torej na neki način zgolj preložil, zato – nasvidenje v sredo!
